

адреса вул. Мочульського, 1, Івано-Франківськ, Україна, 76002
тел./факс +380 342 50 10 19 • +380 342 50 10 21
моб.тел. +380 67 911 03 65
e-mail dobry.samar@gmail.com
web viruyu.at.ua • youtube.com/user/viruyu
реквізити р/р 26002000007923, ПАТ «Укрсоцбанк», МФО 300023, ЄДРПОУ 20559726

МІСІЯ МИЛОСЕРДЯ «ДОБРИЙ САМАРЯНИН»



**Редакція газет
«Вірую» та «За євангельську віру»**



**Запис
радіопрोगрами**

Зйомка чергової телепрограми



Гості телепрограми «Вірую»

postal 1 Mochul's'kogo St., Ivano-Frankiv's'k, Ukraine, 76002
phone/fax +380 342 50 10 19 • +380 342 50 10 21
cell phone +380 67 911 03 65
e-mail dobry.samar@gmail.com
web viruyu.at.ua • youtube.com/user/viruyu
banking р/р 26002000007923, ПАТ «Укрсоцбанк», МФО 300023, ЄДРПОУ 20559726



Місія розпочала свою роботу в 1991 році. Пріоритетні цілі діяльності — євангелізаційні служіння в містах і селах області, України та за кордоном; служіння в лікарнях, навчальних закладах, у місцях позбавлення волі; надання матеріальної допомоги малозабезпеченим і багатодітним сім'ям, людям похилого віку, вихованцям інтернатів, членам Асоціації інвалідів, фонду «Діти Чорнобиля» тощо; поширення Божого Слова через засоби масової інформації:

- газету «Вірую» (щомісячне видання євангелізаційного характеру, здебільшого для невіруючих, виходить тиражем 60 тис. з лютого 1999 року);
- газету «За євангельську віру» (щомісячне видання для членів церков, виходить тиражем 15 тис. з жовтня 2004 р.).

Щомісяця пересилається 20 тис. примірників газет, по Україні та за кордон: Італія, Іспанія, Франція, США);

- радіопередачу «Вірую» (півгодинна передача євангелізаційно-просвітницького характеру, транслюється щосуботи о 20.00 по обласному радіо з лютого 1999 р.);

- телепрограму «Вірую» (годинна програма євангелізаційно-просвітницького характеру, транслюється щонеділі о 15.00 з повтором у понеділок о 9.00 по регіональному телеканалі «3-Студія» з грудня 2002 року; з 2007 року — по CNL; з вересня 2012 року щотижня у вівторок, четвер і суботу о 17.00 на телеканалі РАІ);

- телепрограму «Одвічні істини» (10-15-хвилинна програма духовно-просвітницького характеру, транслюється на телеканалі РАІ щотижня у вівторок, четвер і суботу о 8.00, а також на CNL).

Місія має в приміщенні церкви ХВЕ Івано-Франківська свої радіостудію, телестудію та редакцію. У її штаті — сім'я співробітників.

За час діяльності до місії надійшли тисячі відгуків, листів. Її праця відома не лише на Прикарпатті, а й за кордоном і сприяє духовному оздоровленню людей через повернення до Бога, а також формує в суспільстві позитивні враження про Церкву ХВЕ.

Місію очолює пресвітер ЦХВЕ Івано-Франківська Олег КАРПЮК.



Молитва за Україну. Івано-Франківськ

«Good Samaritan» was founded in 1991. Its priorities include gospel outreaches in the cities and villages of our region, Ukraine and abroad; gospel outreaches in hospitals, educational institutions, prisons; it provides help for those in need and large families, as well as elderly people, orphans, members of the Handicapped Association and «Chornobyl Children» Foundation etc; it spreads God's Word through mass media. For example:

- «Viruyu» (eng. «I Believe» — a monthly newspaper targeted mostly at the unbelievers, with a circulation of 60 thousand since Feb. 1999)
- «Za Yevanhel's'ku Viru» (eng. «For the Faith of the Gospel» — a monthly newspaper targeted at church members, with

a circulation of 15 thousand since Oct. 2004). Monthly sent 20 thousand copies of newspapers for Ukraine and abroad-Italy, Spain, France, USA).

- «Viruyu» (a 30-minute outreach broadcast every Saturday at 8 pm on the regional radio station since Feb. 1999)

- «Viruyu» (a 60-minute outreach broadcast every Sunday at 3 pm and rebroadcast on Monday at 9 am on «3-Studio» regional TV-channel since Dec. 2002; broadcast on CNL since 2007 and on RAІ channel every Tuesday, Thursday and Saturday at 5 pm since Sep. 2012);

- «Odvichni istyny» (eng. «Eternal Truths» — a 10-15 minute broadcast on RAІ TV-channel weekly on Tuesdays, Thursdays and Saturdays at 8 pm and also on CNL).

The Charity owns a radio- and TV-recording studio, as well as the newspaper office in the local pentecostal church of Ivano-Frankiv's'k. There are seven members on staff.

Throughout the existence of the charity we have received thousands of letters and comments. The work of the charity foundation is known not only in Prykarpattia (the Precarpathian region of the Carpathian mountains), but also abroad enabling the spiritual healing of people through Christ, and spreading the good report of the RAPC Church in society.

The Charity Foundation is under the leadership of Oleh KARPYUK — a pastor in the pentecostal church in Ivano-Frankiv's'k.

«GOOD SAMARITAN» CHARITY FOUNDATION



Розвантаження гуманітарної допомоги



с. Старий Лисець, Тисменицький район

МАТЕРІАЛЬНА ДОПОМОГА НУЖДЕНИМ



с. Старий Лисець, Тисменицький район



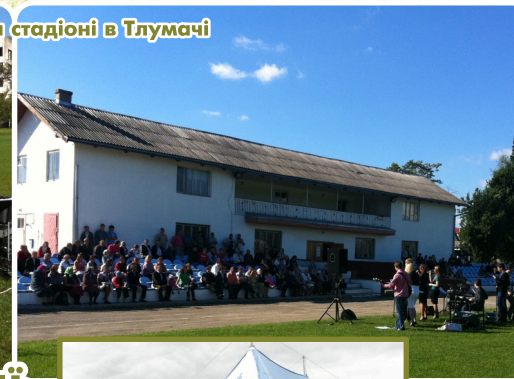
Центр опіки дитини «Рідна оселя»



с. Братишів, Тлумацький район



Свангелізація на стадіоні в Тлумачі



Свангелізація в Круглому домі. Івано-Франківськ



Свангелізація в наметі, Долина



Другий християнський музичний фестиваль «Джерело»: с. Корости, Косівський район



Пакування чергового випуску газет для пересилки (20 тис. прим.)

